**ASL/English Interpreting Academic Pathway**

We have partnered with Northern Essex Community College to offer an academic pathway that allows you to smoothly transition to UNH Manchester. This curriculum map will help you turn your **A.A. in Deaf Studies – Interpreting Transfer** into a **B.S. in American Sign Language/English Interpreting** at UNH Manchester.

Students should plan to audit INTR 540 – Principles of Translation at UNH Manchester during their fourth semester at NECC. For students who have applied, been admitted and made a deposit to UNH Manchester before the beginning of their fourth semester at NECC the course will be available at no cost. Mandatory fees will apply. Taking this course while at NECC allows students to continue in the UNH Manchester course sequence without interruption.

<table>
<thead>
<tr>
<th>NECC Course Requirements</th>
<th>Credits</th>
<th>UNH Manchester Equivalent</th>
<th>Credits</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ASL 111 – Intermediate ASL I</td>
<td>5</td>
<td>ASL 531 – American Sign Language II</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>DST 101 – Introduction to Deaf Studies*</td>
<td>3</td>
<td>INTR 438 – Sociocultural Perspective</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>DST 191 – Deaf Community Practicum*</td>
<td>2</td>
<td>INTR 438 – Sociocultural Perspective</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>ENG 101 – English Composition I</td>
<td>3</td>
<td>Discovery writing skills course</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>MAT 125 – Statistics OR MAT 171 – Calculus for Business/Social/Life Science</td>
<td>4 OR 4</td>
<td>Discovery quantitative reasoning course OR Discovery quantitative reasoning course</td>
<td>4 OR 4</td>
</tr>
<tr>
<td>ANT 101 – Cultural Anthropology</td>
<td>3</td>
<td>Discovery world culture course</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ASL 112 – Intermediate ASL II</td>
<td>5</td>
<td>ASL 532 – American Sign Language IV</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>ASL 203 – American Sign Language Linguistics</td>
<td>3</td>
<td>ASL 539 – Comparative Linguistic Analysis**</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>DST 102 – Introduction to the Interpreting Field</td>
<td>4</td>
<td>INTR 430 – Introduction to Interpretation</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>ENG 102 – English Composition II</td>
<td>3</td>
<td>Discovery humanities, writing intensive courses</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>ASL 201 – Advanced American Sign Language I</td>
<td>4</td>
<td>ASL 621 – Advanced ASL Discourse I</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>DST 205 – Deaf Culture*</td>
<td>3</td>
<td>INTR 438 – Sociocultural Perspective</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Discovery-approved Government elective OR Discovery-approved History elective</td>
<td>3 OR 3</td>
<td>Discovery social science course OR Discovery historical perspectives course</td>
<td>3 OR 3</td>
</tr>
<tr>
<td>PHI 110 – Ethics</td>
<td>3</td>
<td>Elective credit</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Discovery-approved Science elective</td>
<td>3-4</td>
<td>Discovery biological or physical science course</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>ASL 202 – Advanced American Sign Language II</td>
<td>4</td>
<td>ASL 622 – Advanced ASL Discourse II</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>ASL 205 – Deaf Literature &amp; ASL Folklore</td>
<td>3</td>
<td>Elective credit</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Free elective</td>
<td>3</td>
<td>Elective credit</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Discovery-approved Science elective</td>
<td>3-4</td>
<td>Discovery biological or physical science course</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Note:** NECC requires ASL 101 and 102 with grades of B or better as a prerequisite. These courses are equivalent to ASL 435 and ASL 436 at UNH Manchester

* DST 101, DST 191, and DST 205 must be completed with grades of C or better to fulfill INTR 438
** Combined with a 1 credit Independent Study in Discourse in ASL and English

Graduates of any of the Deaf Studies options at NECC **must take an ASL assessment** to determine their placement in the UNH Manchester ASL/English Interpreting program’s series of ASL courses.
After finishing your associate degree, complete the following requirements at UNH Manchester to receive your bachelor’s degree.

### Major Course Requirements:
- INTR 439 – Ethics and Professional Standards for Interpreters
- INTR 630 – Consecutive Interpretation I
- INTR 636 – Consecutive Interpretation II
- INTR 732 – Simultaneous Interpretation
- INTR 734 – Field Experience & Seminar I
- INTR 736 – Field Experience & Seminar II
- Independent Study in Discourse in ASL and English (1 credit)

### Discovery Program* Course Requirements:
- Discovery environment, technology, and society course
- Discovery historical perspectives OR social science course
- Discovery fine and performing arts course

### University Degree Requirements:
- Elective courses to fulfill remainder of credits required for bachelor’s degree (128 total)
- University writing requirement**

---

* See page 3 for information about UNH’s Discovery program.
** Bachelor degree candidates are required to complete four writing-intensive courses which must include: English 401 – First Year Writing (or equivalent transfer English composition course) and three additional writing-intensive courses, one in the student’s major and one at the 600-level or above.

---

Your academic advisor at UNH Manchester will provide you with the best possible guidance for course selections each term.

---

**Please also note:**

* Students must earn a minimum overall grade point average of 2.50 at NECC to be eligible for enrollment at UNH Manchester.

*Course titles, names and/or sequencing are subject to change.*
UNH Discovery Requirements

The Northern Essex Community College courses listed below fulfill UNH Manchester’s Discovery Program course requirements:

**Writing Skills**
- ENG 101 – English Composition I

**Quantitative Reasoning**
- MAT 125 – Statistics
- MAT 171 – Calculus for Business/Social/Life Sciences

**Biological Science**
- BIO 101/102 – Human Biology/Lab
- BIO 103/104 – Human Nutrition & Health/Lab
- BIO 108 – Marine Biology
- BIO 111 – Introductory Biology I
- BIO 112 – Introductory Biology II
- BIO 121 – Anatomy & Physiology I
- BIO 122 – Anatomy & Physiology II
- BIO 215 – General Ecology
- BIO 220 – Microbiology
- SCI 130 – Forensic Science

**Physical Science**
- CHM 111 – College Chemistry I
- CHM 121 – General Chemistry I
- CHM 122 – General Chemistry II
- ERS 135 – Introduction to Astronomy
- PHS 111 – College Physics I
- PHS 112 – College Physics II
- PHS 131 – Engineering Physics I
- SCI 111 – Physical Science I

**Environment, Technology & Society**
- No courses currently satisfy this category

**Historical Perspectives**
- HIS 101 – US History I
- HIS 102 – US History II

**World Culture**
- ANT 101 – Cultural Anthropology

**Fine and Performing Arts**
- ART 106 – Exploring the Arts
- MUS 101 – Introduction to Music
- MUS 102 – Introduction to Western Music

**Social Science**
- GEO 101 – Introduction to Geography
- GOV 101 – American Government & Politics
- GOV 102 – Introduction to Political Science
- PSY 101 – Introduction to Psychology
- SOC 101 – Introduction to Sociology

**Humanities**
- ENG 102 – English Composition II
- LIT 201 – American Literature I
- LIT 202 – American Literature II
- LIT 203 – American Literature III
- LIT 211 – British Literature I
- LIT 231 – The Art of the Movies
- LIT 263 – The Short Story
- LIT 271 – World Literature I
- PHI 101 – Introduction to Philosophy
- PHI 110 – Ethics
- PHI 202 – History of Modern Philosophy
- PHI 206 – Existentialism
- REL 101 – World Religions

**Writing Intensive**
- ENG 101 – English Composition I

---

* Course titles, names and/or sequencing are subject to change.

September 10, 2018